



**ภาคผนวก**

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright© by Chiang Mai University  
All rights reserved



ภาคผนวก ก

แบบสอบถาม เรื่อง การวิเคราะห์การรับรู้เครื่องหมายในแผนที่

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright© by Chiang Mai University

All rights reserved

## แบบสอบถาม เรื่อง การวิเคราะห์การรับรู้สัญลักษณ์บนแผนที่

### Questionnaire on The Analysis of Map Sign Perception

#### ส่วนที่ 1 ข้อมูลทั่วไปของผู้ตอบแบบสอบถาม

##### Section 1 General information

คำชี้แจง โปรดทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่อง ( ) หรือตอบคำถามลงในช่อง \_\_\_\_\_

**Instruction** Check ✓ in the ( ) or fill in the \_\_\_\_\_

1. เพศ ( ) ชาย (male) ( ) หญิง (female)
2. อายุ (age) \_\_\_\_\_ ปี (years)
3. ท่านมีความถนัดหรือทักษะทางด้านใดบ้าง (ตอบได้มากกว่า 1 ข้อ)  
(What is your ability? Or skill? Can check more than 1 )
  - ( ) ตรรกะ คณิตศาสตร์ คำนวณ (Logical-Math Intelligence)
  - ( ) ศิลปะ ถ่ายภาพ ออกแบบ การใช้สายตา การมองเห็น (Visual-spatial Intelligence)
  - ( ) ดนตรี (Musical Intelligence)
  - ( ) ร่างกาย เล่นกีฬา (Bodily-Kinesthetic Intelligence)
  - ( ) เกี่ยวกับภาษา ภาษาศาสตร์ (Linguistic Intelligence)
  - ( ) สร้างมนุษยสัมพันธ์กับบุคคลอื่น (Interpersonal Intelligence)
  - ( ) ประเมินและเข้าใจอารมณ์ของตนเองได้ดี (Intrapersonal Intelligence)
  - ( ) รู้จัก เข้าใจเกี่ยวกับธรรมชาติ ธรรมชาตินิยม (Naturalistic Intelligence)
4. ท่านเคยมีประสบการณ์ใช้แผนที่ในการเดินทางมากน้อยเพียงใด  
(How often do you use map?)
  - ( ) มาก เป็นประจำทุกครั้ง (every time when I travel)
  - ( ) บางครั้ง บางสถานที่ (use it for sometime depend on the places)
  - ( ) น้อยครั้ง ไม่ค่อยใช้แผนที่ (not quite much using map)
  - ( ) ไม่เคยเลย (never use it)

ส่วนที่ 2 คำถามในแบบสอบถามนี้แบ่งเป็น 3 ตอน ให้กรุณาทำเรียงไปตามลำดับ

Section 2 Questions are divided into 3 parts. Do it in order of 1 2 3.

ตอนที่ 1 จัดอันดับภาพ (Part 1: Ranking)
















คำชี้แจง 1. จัดอันดับภาพที่ให้มาต่อไปนี้ โดยให้เติมหมายเลข 1 -5 โดย


























**Instruction** 1. numbering the pictures follow

1 👍	ภาพทำให้เกิดความรับรู้ความหมายได้มากที่สุด หรือมีความพอใจมากที่สุด very good perception of meaning, well appreciate
5 👎	ภาพไม่ทำให้เข้าใจความหมายได้เลย very hard to understand the meaning

2. ให้เหตุผลในการจัดอันดับทุกข้อ เช่น มมองค้ประกอบต่างๆในภาพ รูป สี ตัวอักษร  
ลายเส้น รูปทรง หรือเหตุผลจากความรู้สึก เช่น ความสวยงาม ความน่ารัก ความเรียบง่าย

2. give your reason every times; compositon, picture, color, letter, line, shape, or feeling

1.1 hotel (โรงแรม)				
				
เหตุผล (reason) :				
1.2 hospital (โรงพยาบาล)				
				
เหตุผล (reason) :				
1.3 temple (วัด)				
				
เหตุผล (reason) :				

1.4 police station (สถานีตำรวจ)				
				
เหตุผล (reason) :				
1.5 shopping centre (ห้างสรรพสินค้า)				
				
เหตุผล (reason) :				
1.6 market (ตลาดสด)				
				
เหตุผล (reason) :				
1.7 restaurant (ร้านอาหาร)				
				
เหตุผล (reason) :				
1.8 embassy (สถานทูต)				
				
เหตุผล (reason) :				

## ตอนที่ 2 วาดภาพจากความหมาย (Part 2: Drawing)

- คำชี้แจง**
1. วาดภาพที่จะสามารถสื่อได้ตรงกับความหมายที่กำหนดให้มากที่สุด
  2. พร้อมให้เหตุผลประกอบทุกข้อ ว่าเหตุใดท่านจึงเลือกวาดภาพนี้

- Instruction**
1. Draw picture as the giving meanings. Make it representative of meaning.
  2. give your reason to every pictures, why this one

2.1 mosque (สุเหร่า, มัสยิด)	
พื้นที่วาดภาพ Draw here	เหตุผล (Reason) :
2.2 information centre (ศูนย์บริการข้อมูล)	
พื้นที่วาดภาพ Draw here	เหตุผล (reason) :
2.3 post office (ที่ทำการไปรษณีย์)	
พื้นที่วาดภาพ Draw here	เหตุผล (reason) :
2.4 currency exchange (บริการแลกเปลี่ยนเงินตรา)	
	เหตุผล (reason) :
2.5 bus station (สถานีโดยสาร)	
	เหตุผล (reason) :
2.6 consulate (สถานกงสุล)	
	เหตุผล (reason) :
2.7 bank (ธนาคาร)	
	เหตุผล (reason) :
2.8 pub/ bar (ผับ/ บาร์)	
	เหตุผล (reason) :

2.9 coffee shop (ร้านกาแฟ)	
	เหตุผล (reason) :
2.10 gas station (สถานีบริการน้ำมัน)	
	เหตุผล (reason) :
2.11 university (มหาวิทยาลัย)	
	เหตุผล (reason) :
2.12 pier (ท่าเรือโดยสาร)	
	เหตุผล (reason) :
2.13 airport (ท่าอากาศยาน)	
	เหตุผล (reason) :
2.14 train station (สถานีรถไฟ)	
	เหตุผล (reason) :
2.15 photo service (บริการเกี่ยวกับการถ่ายภาพ)	
	เหตุผล (reason) :
2.16 motorcycle rental (บริการเช่ามอเตอร์ไซค์)	
	เหตุผล (reason) :
2.17 internet service (บริการอินเทอร์เน็ต)	
	เหตุผล (reason) :

2.18 church (โบสถ์)	
	เหตุผล (reason) :
2.19 sight seeing (จุดท่องเที่ยว)	
	เหตุผล (reason) :
2.20 spa/ massage (สปา/ บริการนวด)	
	เหตุผล (reason) :



### ตอนที่ 3 แปลความหมายจากภาพ (Part 3: Meaning)

คำชี้แจง 1. แปลความหมาย ว่าภาพเหล่านี้หมายถึงสถานที่ใด










2. ให้เหตุผล ชี้แจง เพราะอะไรท่านจึงคิดว่าภาพมีความหมายเช่นนั้นและองค์ประกอบใดของภาพที่ช่วยส่งผลให้ท่านแปลความหมายดังกล่าว เช่น ภาพ สี การจัดวางองค์ประกอบ องค์ประกอบของภาพ หรือ รูปทรง ลายเส้น ตัวอักษร ฯลฯ อาจให้ข้อเสนอแนะในการออกแบบที่ควรปรับปรุง

**Instruction 1.** Meaning pictures where do they refer to.

2. give your reason; why you think the pictures mean that. How about the composition, elements, shape, line, letter ... Or give your suggestion to what should be improved.

2.1 	ความหมาย (meaning) :
	เหตุผล (reason) :
2.2 	ความหมาย (meaning) :
	เหตุผล (reason) :



2.3 	ความหมาย (meaning) :
	เหตุผล (reason) :
S2.4 	ความหมาย (meaning) :
	เหตุผล (reason) :
2.5 	ความหมาย (meaning) :
	เหตุผล (reason) :
2.6 	ความหมาย (meaning) :
	เหตุผล (reason) :
2.7 	ความหมาย (meaning) :
	เหตุผล (reason) :
2.8 	ความหมาย (meaning) :
	เหตุผล (reason) :
2.9 	ความหมาย (meaning) :
	เหตุผล (reason) :
2.10 	ความหมาย (meaning) :
	เหตุผล (reason) :
2.11 	ความหมาย (meaning) :
	เหตุผล (reason) :

2.12 	ความหมาย (meaning) :
	เหตุผล (reason) :
2.13 	ความหมาย (meaning) :
	เหตุผล (reason) :
2.14 	ความหมาย (meaning) :
	เหตุผล (reason) :
2.15 	ความหมาย (meaning) :
	เหตุผล (reason) :
2.16 	ความหมาย (meaning) :
	เหตุผล (reason) :
2.17 	ความหมาย (meaning) :
	เหตุผล (reason) :
2.18 	ความหมาย (meaning) :
	เหตุผล (reason) :
2.19 	ความหมาย (meaning) :
	เหตุผล (reason) :
2.20 	ความหมาย (meaning) :
	เหตุผล (reason) :



## ประวัติผู้เขียน

ชื่อ – สกุล

นางสาวอรณิช ชูวีระ

วัน เดือน ปี เกิด

21 ตุลาคม 2525

ประวัติการศึกษา

มัธยมศึกษาตอนปลาย โรงเรียนมงฟอร์ตวิทยาลัย 2543

ปริญญาศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาอังกฤษ คณะ  
มนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ 2547

Email

chuweera@gmail.com

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่  
Copyright© by Chiang Mai University  
All rights reserved